

La catalanà de hui: el 'Xiulaor de Lliria'

Ricart García Moya

En Lliria ha botat el portent del sigle: un chic li ha donat per chiular en els morros, junt a atre que arrea colps al indefens teclat; aixina que'ls del diari catalá Levante, sinse escaramells, han dit: ¡Che, melsuts, anem a vórer al Chiulaor, que'l poble te fam de tiritaines en finea!. Ya en Lliria, el pedrapiquers del valenciá y espanyol agarren la granera d'escriurer y entarquimen papers en gargalls com "Xiulaor". Si els enredadors catalanistes ampomaren les tonellaes d'escrits ahon ix nostra familia lléxica de **chiular**, **chiulit**..., s'auferían sinse dir ni mut. Ací tenim uns chicotets eixemples, que no siguen llandosos trencatótnines:

- “chiulets” (Roig: Espill, 1460)
- “chiulant fort” (Beltrán, Jaume: Obres, 1515)
- “han chiulat e cridat” (Villena, Isabel de: Vita, 1497)
- “chiular les serpents” (Villena: Vita Christi, 1497)
- “chiulet de...” (Pereç, Miquel: Vida de Sant Vicent, 1510)
- “caballers, qu'el tren ya chiula” (El tío Nelo, 22/ 11/ 1862, p.8)
- “l'aserp que chiula” (BNM, Ms. Escalante: Un grapaet y prou, 1868, f. 27)
- “atra que chiula” (Colom: Cuatre comics d'ocasió, 1873, p. 19)
- “en el meu poble no se chiula” (Semnari Garrotá de sego, Alacant, 12/ 08/ 1888, p.2)
- “está que chiula per...” (El Cullerot, Alacant, 24 /10/ 1897, p.3)
- "chiula el tren" (Meseguer: Tot pasa, 1909. p.16)
- "l'aire que chiula de nit" (Sancho Riera: Ivern, 1914, p.1)
- “chiula fort” (Alberola: Terres secanes, 1924, p. 54)
- “chiula cridant a la novia” (Beltrán: El novio de la reina, 1933, p. 12)
- “en el cel chiula” (Irlés, Eduart: Romans del bon alicantí, Alacant, 1934)
- “chíulali” (Ovara: L'ánima en un fil, 1881, p. 19)
- “chíulali” (Barreda, J.: Taranyines en els ulls, 1874, p. 9)
- “chíulali!” (Baidal: Amor Torna, Castelló, 1917, p. 27)
- “chíulali” (Valls, E.: Matí de Gloria, Alcoy, 1932, p. 2)
- “chiulant en un reclam” (Archiu Mun. Elig. Romans del pleit del pollastre, 1776)
- “per allí damunt chiulant” (Conversació de Saro Perengue, c.1813)
- “el vent chiulant” (Milacre del taberner, 1858, p.11)
- “yo pasava chiulant” (Barreda: Taranyines en els ulls, 1874)
- “li podía chiular” (Coloqui... una que li dñen Crisóstoma, c.1770)
- “pareixia alló un chiular” (Conv. de Saro. 1820)
- “pots chiular” (B. Nic. Primitiu. Ms. Coloqui de la Mosa, s. XVIII)
- “als que m'els han chiulat” (Colom: Lo que fa la roba, Castelló, 1874, p.54)
- “chiular” (Bellido, F.: Un francés de Rusafa. 1876, p. 26)
- “pera d'eixe modo poder chiular” (La Nova Traca, nº 1, 1894, p. 2)
- “deixaré chiular en...” (Caps y senteners, 1892, p.28)
- “un chiular desesperat” (Morales: Noveletes, L'Avenç, 1910, p.19)
- "chiular fort" (Lluch, F.: Terra d'amor, 1914, p.3)
- "chiular, chiulet..." (Fullana, Ll.: Voc. valenciá, 1921)



COSTERA-VALL-
CANAL

"El Xiulaor": los

En l'am de la perdua 'intervocálica -d- (característica del valenciá modern), el samarro periodiste mos vol peixcar com a samarucs en la *x-* catalana de *xiulaor* (Levante, 23/ 11/ 2020)

- “chiula fort... digueres que chiularíes” (Barchino: El cuquet del carinyo, 1932, p.8)
- “¡Chíulali, que te agonía!” (Calpe de Sabino: La creu del matrimoni, 1932, p.34)
- “no chiularás” (Baoro el Rochet de Alcáser, Tortosa, c. 1790)
- “no el chiularen tan sixquera” (El Pare Mulet, 1877, p.71)
- “ya ha chiulat” (Martínez: Silvestre el de Carcaixent, Alacant, 1890, p.20)
- “me chiulaven” (Arenga pera tirar desde el carro, que fa Sento el Novelero, 1802)
- “chiulem” (Millá: Els microbios, Valencia, 1884, p. 7)
- “segón el chiulen” (Escalante: Oros son trunfos, 1878)
- “y encara veent que es chiulen” (El So Christófol, 1789)
- “que li chiulen” (Sánchez Almela: Un novio falsificat, 1892, p.28)
- “el chiulen” (Salvador, Carles: Un negosi com un atre, 1921, p.14)
- “encara que chiulen” (Peris: El dolor de fer be, 1921, p. 10)
- “que chiules” (Coloqui de coloquis, s. XVIII)
- “li chiules al gos” (Canyisaes, Monóver, 1910, p. 195)
- “chiulets, trompes de París” (BSM, Ms. 6781, Mulet: Gayferos, c. 1660)
- “el chiulet que va tocant” (Romans...el gran chasco que han tengut, 1719)
- “tisores, / y chiulets” (Ros: Paper... a les Carnistoltes, c.1735)
- “si ells no foren uns chiulets, / be tindrien pesetes” (El So Christófol, 1789)
- “vols que siga un chiulet, un Charpeta en ulls de rata” (Roquet y Goriet, 1809)
- “eixe chiulet” (Fuster: El nano de la falla, 1894, p. 6)
- “un chiulet li van comprar a un chiquet” (La Traca, 8 de juny 1912, p3)
- “el chiuleter vingué per mí” (Fambuena: Fer les cartes, 1881, p. 9)
- “mestre de fer chiulets” (Coloqui nou de Pepo Canelles, c. 1780)
- “pocs chiulits” (Galiana: Refrans valencians, c. 1760)
- “chiulits” (2ª part Coloqui de Tito y Sento, 1789, p. 5)
- “chiulits y safanoriaes” (El Tabalet, 1847, p. 148)
- “pegue un chiulit” (Bib. Nac. Ms. 15503, Prims y grosos, 1859)
- “el oit nos traspasa/ el chiulit, el chiulit, el chiulit” (Estelles: Himne al Ferro-carril, 1852)
- “fa un chiulit” (Els carlistes en Vinaroz, Castelló, 1875,p.21)
- “els chiulits escoltant” (Barber: De Valencia al Grau, 1889)
- “el chiulit d'un óvila” (Ferrandis: Lluberna, 1914, p.3)
- “els chiulits del tren” (Bonafé: La vanitat, 1914, p.10)
- “el chiulit més prop” (Baidal Llosá: Amor torna, Castelló, 1917, p. 7)
- “s'ou un chiulit” (Barchino: Soldats y criaes, 1920, p.4)
- “pega un chiulit” (Valero: Dos fotógrafos ambulants, 1921, p.12)
- “el seu chiulit” (Barchino: Els envenenats, 1923, p.6)
- “chiulits de bales” (Ruiz, Concheta: Anima valensiana, 1927, p.25)
- “aquell chiulit” (Serrano: El llop de la Murta, 1928, p.28)
- “comensaren a chiulits” (Conv. sobre la venguda de Suchet, 1813, p.5)
- “casi em trauen a chiulits” (Albán, M.: Un ball de convit, 1863, p.28)

Com sabem mosatros, a esta gent al servici del expansionisme arbelloner els sindona lo mateix la singularitat del valenciá. Ells guanyen dinés a grapallaes per fer lo que fan: arrepunyar Valencia y Espanya. ¡Y, además, heu paguem en la sanc dels impostos que mos chuplen els polítics!.